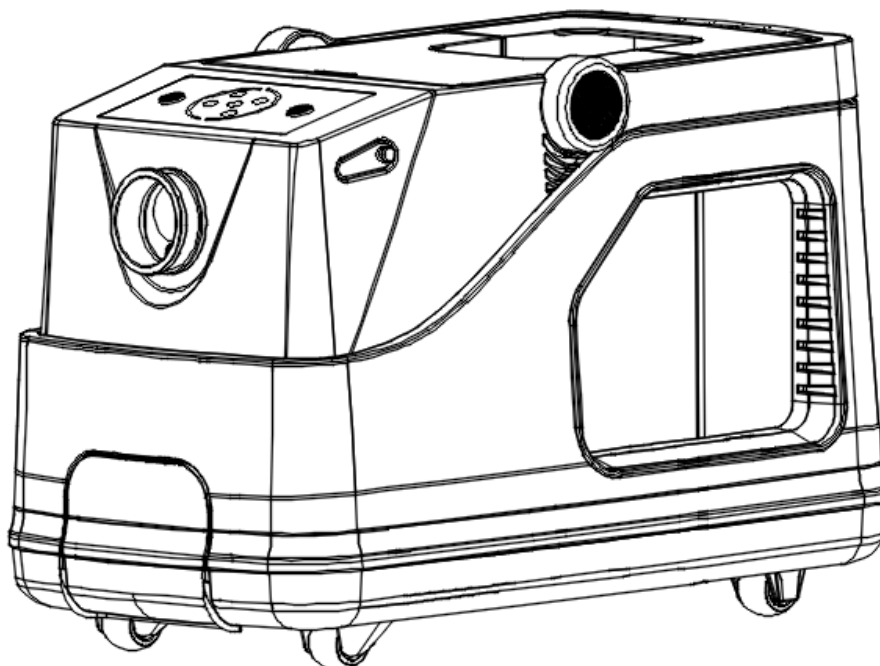


usannii DY-510AC

Aspiratore solidi e liquidi 3 in 1 con funzione vapore

Manuale di istruzioni



Grazie per aver scelto l'aspiratore solidi e liquidi 3 in 1 usannii DY-510AC con funzione vapore.

Questo apparecchio integra in un unico sistema aspirazione a secco, pulizia a umido, pulizia con acqua calda, pulizia a vapore e igienizzazione a vapore. È adatto a numerose applicazioni di pulizia domestica, tra cui pavimenti duri, tappeti, divani, materassi e interni dei veicoli.

Leggere attentamente il presente manuale prima del primo utilizzo e conservarlo per consultazioni future.

Grado di protezione IPX4



Istruzioni di sicurezza e informazioni sull'uso

Leggere attentamente prima dell'uso

- Per la vostra sicurezza, leggere e comprendere integralmente tutte le istruzioni contenute nel presente manuale.
 - Questo apparecchio è conforme alle norme applicabili in materia di sicurezza elettrica. Tuttavia, un uso improprio può causare scosse elettriche, incendi, ustioni, lesioni personali o danni all'apparecchio.
 - Utilizzare l'apparecchio esclusivamente in conformità alle istruzioni contenute nel presente manuale.
-

Istruzioni generali di sicurezza

- Durante l'uso di apparecchi elettrici, rispettare sempre le precauzioni di sicurezza di base.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico.
- Non utilizzare l'apparecchio per scopi diversi da quelli indicati nel presente manuale.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito per periodi prolungati durante il funzionamento.
- Prima dell'uso, verificare che la tensione di alimentazione corrisponda a quella indicata sulla targhetta dell'apparecchio.
- Non dirigere mai il flusso d'aria, l'acqua calda o il vapore verso persone o animali.
- Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni causati da un uso improprio o dal mancato rispetto delle presenti istruzioni.

Sicurezza elettrica

- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati.
 - Le riparazioni dei componenti elettrici devono essere eseguite esclusivamente da tecnici qualificati.
 - Non smontare né modificare autonomamente i componenti elettronici interni.
 - Prima della pulizia, della manutenzione, dello smontaggio o di un periodo prolungato di inutilizzo, spegnere l'apparecchio e scollegare la spina dalla presa.
 - Non toccare mai la spina di alimentazione con le mani bagnate.
 - Non esporre l'apparecchio alla pioggia o al contatto diretto con l'umidità.
 - Non utilizzare l'apparecchio in ambienti ad alta umidità, come bagni saturi di vapore.
-

Sicurezza con vapore e acqua calda

- Il vapore e l'acqua calda possono causare ustioni.
- Non puntare mai l'ugello verso persone durante l'uso della modalità Acqua calda, Pulizia a vapore o Igienizzazione a vapore.
- Prima dell'emissione del vapore, dall'ugello può fuoriuscire una piccola quantità di acqua residua. È normale.
- Attendere che l'apparecchio abbia completato il preriscaldamento prima di utilizzare la funzione vapore.

Istruzioni per l'uso dei detergenti

- Non aggiungere detergenti in modalità Acqua calda, Pulizia a vapore o Igienizzazione a vapore.
 - In modalità Pulizia con acqua fredda è consentita solo una piccola quantità di detergente neutro a bassa schiumosità.
 - Non utilizzare detergenti ad alta schiumosità.
 - Una quantità eccessiva di schiuma può entrare nel sistema del motore e causare danni.
 - Non utilizzare detergenti contenenti solventi, alcol, acidi forti o alcali forti.
-

Materiali vietati per l'aspirazione

- Particelle dure di dimensioni superiori a 10 mm
- Detriti da costruzione
- Grandi pezzi di carta
- Bucce di frutta
- Sacchetti di plastica
- Cenere calda
- Mozziconi di sigaretta accesi
- Vetro, chiodi, aghi o altri oggetti appuntiti
- Polveri ultrafini
- Polveri infiammabili o esplosive
- Polveri chimiche
- Residui di farmaci
- Particelle di aerosol

- Liquidi infiammabili
 - Liquidi a base di alcol
 - Acidi forti o alcali forti
 - Liquidi a base oleosa
 - Oli vegetali
 - Olio esausto
 - Liquidi ad alta schiumosità
-

Precauzioni d'uso

- Non ostruire mai l'ingresso o l'uscita dell'aria dell'apparecchio.
- Non capovolgere l'apparecchio durante il funzionamento.
- Non utilizzare l'apparecchio come semplice pompa dell'acqua.
- Non immergere direttamente la bocchetta di aspirazione in grandi quantità di liquido.
- Non piegare, torcere o tendere eccessivamente il tubo flessibile.
- Non collocare l'apparecchio alla luce diretta del sole o vicino a fonti di calore.
- Non immergere mai in acqua l'alloggiamento del motore o i componenti elettronici.
- Pulire l'alloggiamento esclusivamente con un panno morbido leggermente umido.

Sicurezza dei bambini

- Questo apparecchio non deve essere utilizzato da bambini senza supervisione.
 - Le persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali possono utilizzare l'apparecchio solo sotto supervisione.
 - I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
 - Conservare l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini.
-

Sistema di filtrazione e protezione antitrabocco

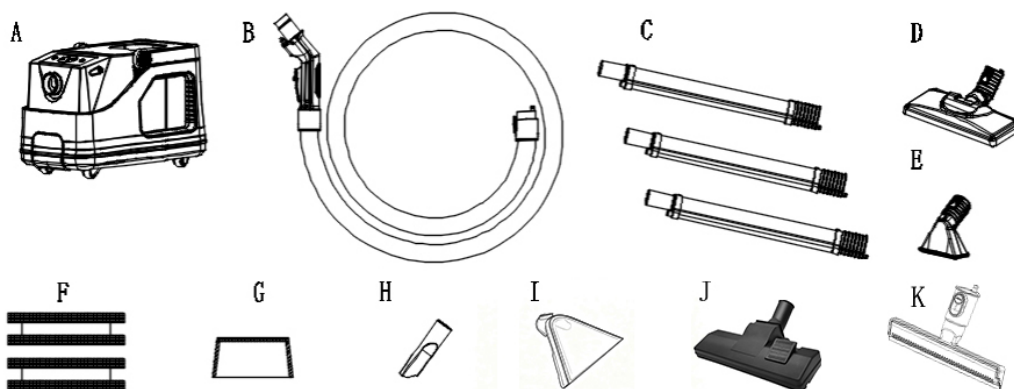
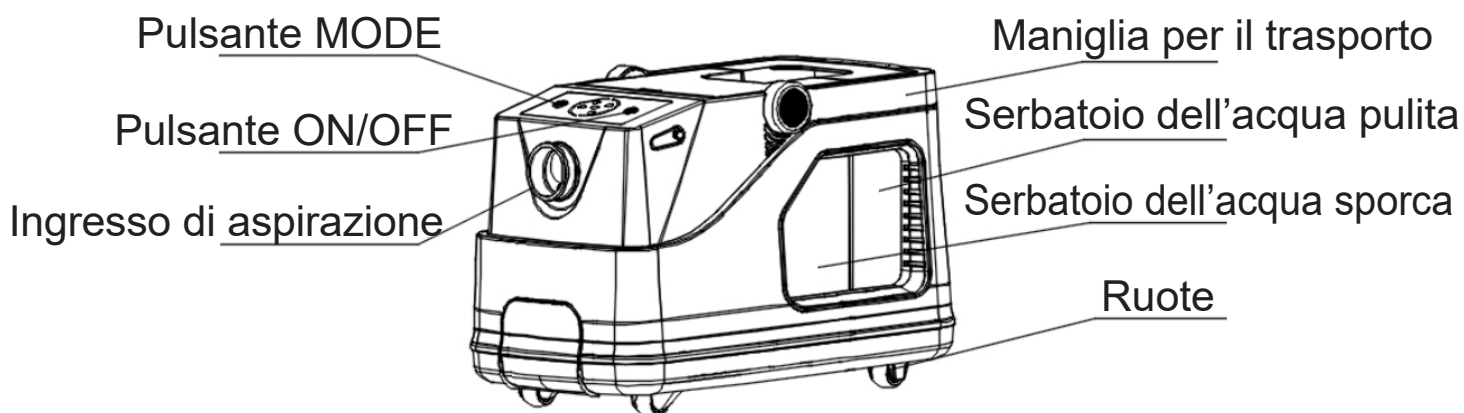
- Prima dell'uso, assicurarsi che tutti i filtri siano installati correttamente.
- Controllare regolarmente il sistema di protezione a galleggiante.
- In caso di perdita di liquido, spegnere immediatamente l'apparecchio e scollegarlo dalla rete.
- Il filtro HEPA deve essere completamente asciutto prima del riutilizzo.

Specifiche del prodotto

Parametro	Specifica
Marchio	usannii
Modello	DY-510AC
Tensione nominale	220–240 V
Tipo di motore	motore per solidi e liquidi
Potenza totale	2500 W
Potenza di riscaldamento vapore	1500 W
Depressione	Modalità ad alta potenza: min. 20 kPa
Livello di rumorosità	max. 75 dB
Grado di protezione	IPX4
Lunghezza del tubo flessibile	1,5 m
Capacità del serbatoio dell'acqua pulita	1500 mL
Capacità del serbatoio dell'acqua sporca	3000 mL
Dimensioni del prodotto	380 × 230 × 270 mm
Peso netto	6,8 kg
Temperatura di esercizio	5–35°C
Durata del motore	> 500 ore
Periodo di garanzia	2 anni

Questo prodotto è conforme alle norme di sicurezza pertinenti. 

Accessori standard



- A — Unità principale B — Gruppo tubo flessibile C — Tubi di prolunga
- D — Spazzola a vapore per pavimenti (Per la pulizia di pavimenti con superfici dure)
- E — Spazzola a vapore per imbottiti (Per la pulizia di mobili imbottiti)
- F — Panno in microfibra per pavimenti (Può essere utilizzato con l'accessorio D)
- G — Panno in microfibra per imbottiti (Può essere utilizzato con l'accessorio E)
- H — Bocchetta per fessure (Per l'aspirazione a secco delle fessure e l'autopulizia del tubo flessibile)
- I — Spazzola a spruzzo per imbottiti (Per la pulizia dei tappeti)
- J — Spazzola per aspirazione a secco dei pavimenti (Per l'aspirazione a secco di pavimenti, tappeti e altre superfici a terra)
- K — Bocchetta per superfici dure (per la pulizia di superfici dure come pavimenti, piastrelle e vetro)

Funzioni del prodotto

Il DY-510AC integra le seguenti funzioni:

- Aspirazione a secco
- Pulizia a spruzzo con acqua fredda e aspirazione
- Pulizia a spruzzo con acqua calda e aspirazione
- Pulizia a vapore con aspirazione
- Igienizzazione a vapore
- Autopulizia delle tubazioni interne
- Sistema Self-Drying (asciugatura automatica)
- Igienizzazione assistita da luce blu

Adatto per:

- Pavimenti duri
- Tappeti
- Divani
- Materassi
- Tende
- Interni dei veicoli
- Aree utilizzate dagli animali domestici

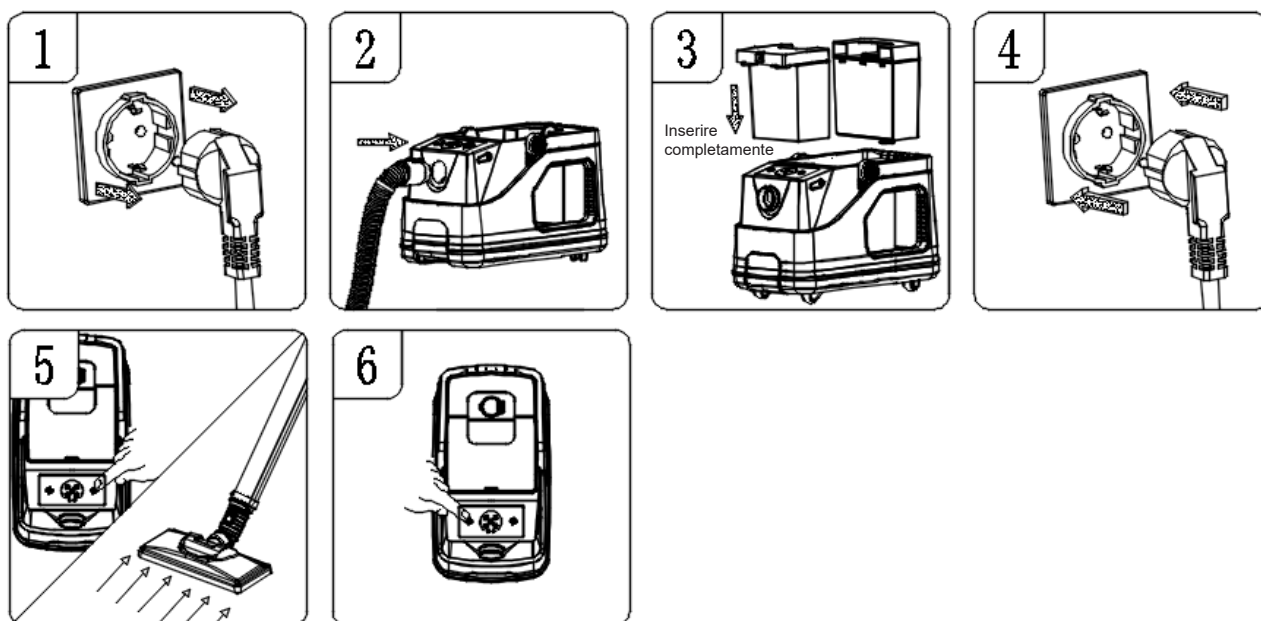
Avvertenze d'uso ed esclusione di responsabilità

Selezionare la modalità di funzionamento, l'intensità del vapore e l'accessorio di pulizia appropriati in base al materiale, alle condizioni della superficie e all'ambiente circostante dell'oggetto da pulire.

Prima della pulizia completa, si consiglia di testare l'apparecchio su una zona poco visibile per verificare che non si verifichino danni, scolorimenti, deformazioni o altri effetti indesiderati.

Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni derivanti dalla scelta di una modalità non appropriata, da materiali di superficie non idonei o da un uso non conforme alle istruzioni del presente manuale.

Istruzioni di installazione



1. Collegare il tubo flessibile

- Assicurarsi che l'apparecchio sia spento.
- Inserire il connettore del tubo flessibile nell'ingresso di aspirazione dell'apparecchio e assicurarsi che il meccanismo di bloccaggio sia completamente innestato.
- Se il tubo flessibile non è installato correttamente, l'acqua o il vapore potrebbero non essere erogati correttamente.

2. Installare il serbatoio dell'acqua pulita e quello dell'acqua sporca

- Inserire il serbatoio dell'acqua pulita e quello dell'acqua sporca nelle rispettive sedi e premerli saldamente in posizione.
- Se il serbatoio dell'acqua pulita non è installato correttamente, il sistema di protezione dalla mancanza d'acqua può attivarsi e impedire l'avvio dell'apparecchio.

3. Collegare l'alimentazione

- Dopo aver completato il montaggio, collegare la spina a una presa elettrica idonea.

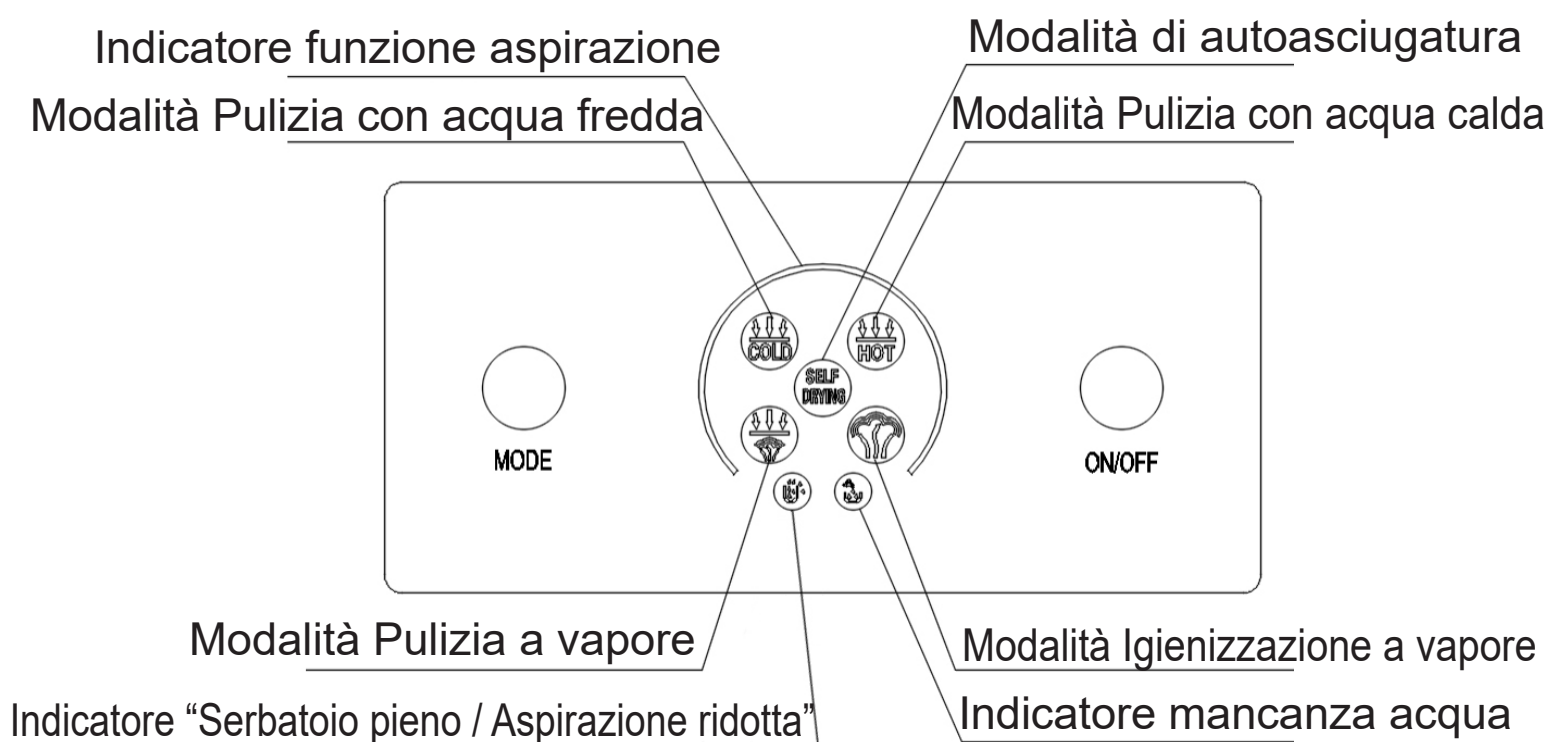
4. Installare l'accessorio di pulizia

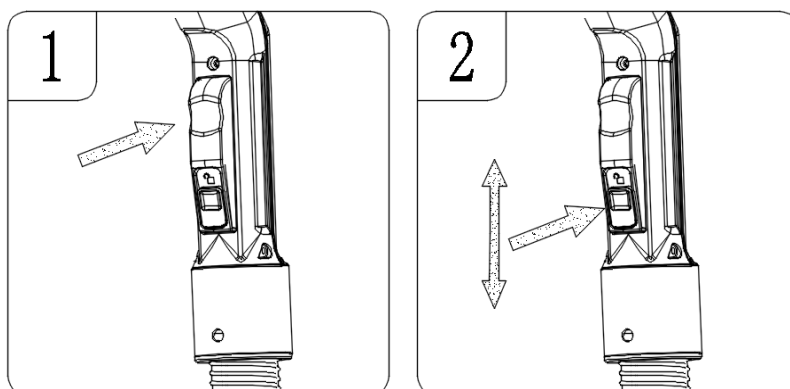
- Selezionare l'accessorio adatto al tipo di pulizia e collegarlo all'impugnatura o al tubo di prolunga.

5. Accendere l'apparecchio

- Premere il pulsante "ON/OFF" per accendere l'apparecchio.
- L'apparecchio entra per impostazione predefinita in modalità Pulizia con acqua fredda.

Panoramica delle funzioni





Funzioni dell'impugnatura

Pulsante a grilletto acqua / vapore

Durante il funzionamento:

- Tenere premuto il pulsante: erogazione continua di acqua o vapore
- Rilasciare il pulsante: l'erogazione di acqua o vapore si arresta

Blocco spruzzo continuo

- Premere il grilletto di spruzzo e far scorrere il blocco verso l'alto.
- Quando l'icona di blocco è visibile, l'apparecchio eroga continuamente acqua o vapore senza dover tenere premuto il grilletto.
- Azionare nuovamente il blocco per sbloccarlo.

Modalità operative

Modalità Aspirazione a secco

- Premere il pulsante “ON/OFF” per accendere l'apparecchio.
- L'apparecchio si avvia per impostazione predefinita in modalità Acqua fredda. Se il grilletto di spruzzo non viene premuto, l'apparecchio può essere utilizzato come normale aspirapolvere a secco.

Nota:

- Si consiglia di aggiungere una piccola quantità d'acqua nel serbatoio dell'acqua sporca per ridurre la dispersione delle particelle di polvere fine.
- In questa condizione, l'indicatore di mancanza acqua può accendersi senza influire sulla funzione di aspirazione.

Modalità Spruzzo con acqua fredda

- Dopo l'accensione dell'apparecchio, si illumina l'indicatore della modalità Acqua fredda.
- Riempire il serbatoio dell'acqua pulita e premere il grilletto di spruzzo sull'impugnatura per erogare acqua fredda aspirando contemporaneamente l'acqua sporca.

Modalità Spruzzo con acqua calda

- Premere il pulsante “MODE” per passare alla modalità Acqua calda.
- Quando si accende l'indicatore della modalità Acqua calda, premere il grilletto sull'impugnatura.
- Dopo un breve periodo di preriscaldamento, viene erogata acqua calda mentre l'acqua sporca viene contemporaneamente aspirata.

Modalità Pulizia a vapore con aspirazione

- Premere il pulsante “MODE” per selezionare la modalità Pulizia a vapore.
- Durante il preriscaldamento, l'indicatore lampeggia continuamente.
- Quando l'indicatore rimane acceso fisso, l'apparecchio è pronto per l'uso.
- Premere il grilletto sull'impugnatura per erogare vapore aspirando contemporaneamente sporco e umidità.

Nota:

- Prima dell'emissione del vapore, dall'ugello può fuoriuscire una piccola quantità di acqua residua. È normale.

Modalità Igienizzazione a vapore

- Premere il pulsante “MODE” per selezionare la modalità Igienizzazione a vapore.
- In questa modalità:
 - viene erogato solo vapore
 - la funzione di aspirazione è disattivata
 - l'indicatore di aspirazione è spento
- Al termine del preriscaldamento, premere il grilletto sull'impugnatura per erogare il vapore.

Nota:

- Prima dell'emissione del vapore, dall'ugello può fuoriuscire una piccola quantità di acqua residua. È normale.

Protezione con spegnimento automatico

- Per motivi di sicurezza, se l'apparecchio rimane in modalità Igienizzazione a vapore per più di un'ora senza cambiare modalità, si spegne automaticamente.
- Per continuare il funzionamento, riavviare l'apparecchio.

Modalità Self-Drying

- Premere il pulsante "MODE" per attivare la modalità Self-Drying.
- L'apparecchio asciuga automaticamente:
 - le tubazioni interne
 - il serbatoio dell'acqua sporca
- Contemporaneamente si attiva la funzione di igienizzazione con luce blu.

Nota:

- Prima dell'uso, assicurarsi che:
 - entrambi i serbatoi dell'acqua siano vuoti
 - Rimuovere il filtro HEPA, risciacquarlo separatamente e lasciarlo asciugare completamente all'aria.
 - il serbatoio dell'acqua sporca sia stato risciacquato
- La modalità Self-Drying si spegne automaticamente dopo circa 30 minuti.
- L'accensione dell'indicatore di mancanza acqua in questa modalità è normale.
- L'uso della funzione Self-Drying per asciugare il filtro HEPA può deformarlo, ridurne la durata e diminuire l'efficacia di filtrazione. Pertanto, rimuovere il filtro HEPA prima di avviare la funzione Self-Drying.

Spie e funzioni di protezione

Indicatore funzione aspirazione

- Acceso fisso:

il sistema di aspirazione funziona normalmente.

Indicatore “Serbatoio pieno / Aspirazione ridotta”

- L'accensione fissa può indicare:
 - Il serbatoio dell'acqua sporca è pieno
 - I filtri sono ostruiti
 - Il tubo flessibile o le tubazioni interne sono ostruiti
 - La potenza di aspirazione è diminuita
- In questo caso, pulire il serbatoio dell'acqua sporca, la spugna filtrante e il filtro HEPA.

Indicatore mancanza acqua

Nota:

- Quando si utilizza la funzione di aspirazione, non montare il panno in microfibra per imbottiti sulla testina della spazzola, poiché potrebbe ostruire l'ingresso di aspirazione e far accendere l'indicatore “Serbatoio pieno / Aspirazione ridotta”.
- Acceso fisso:

nel serbatoio dell'acqua pulita non c'è acqua sufficiente.

Nota:

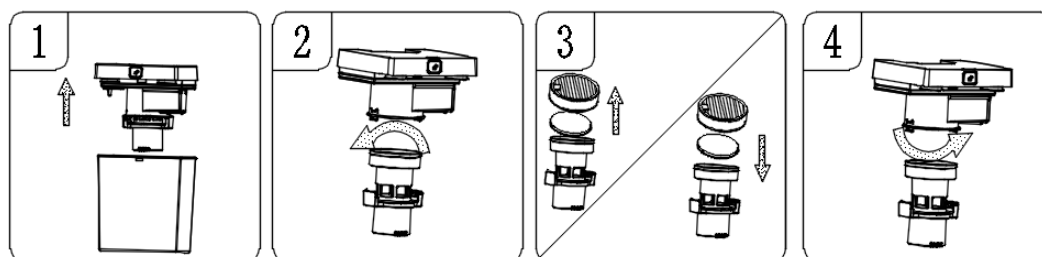
- In modalità Acqua fredda, l'apparecchio non si spegne automaticamente in caso di acqua insufficiente.

Per continuare il funzionamento:

1. Riempire completamente il serbatoio dell'acqua pulita.
2. Premere saldamente il serbatoio nella posizione di installazione.
3. Riattivare la funzione di spruzzo.
4. Premere più volte il grilletto di spruzzo finché l'alimentazione dell'acqua non viene ripristinata e l'indicatore di mancanza acqua si spegne.

L'apparecchio può quindi riprendere il normale funzionamento.

Sistema filtro HEPA – Installazione e manutenzione

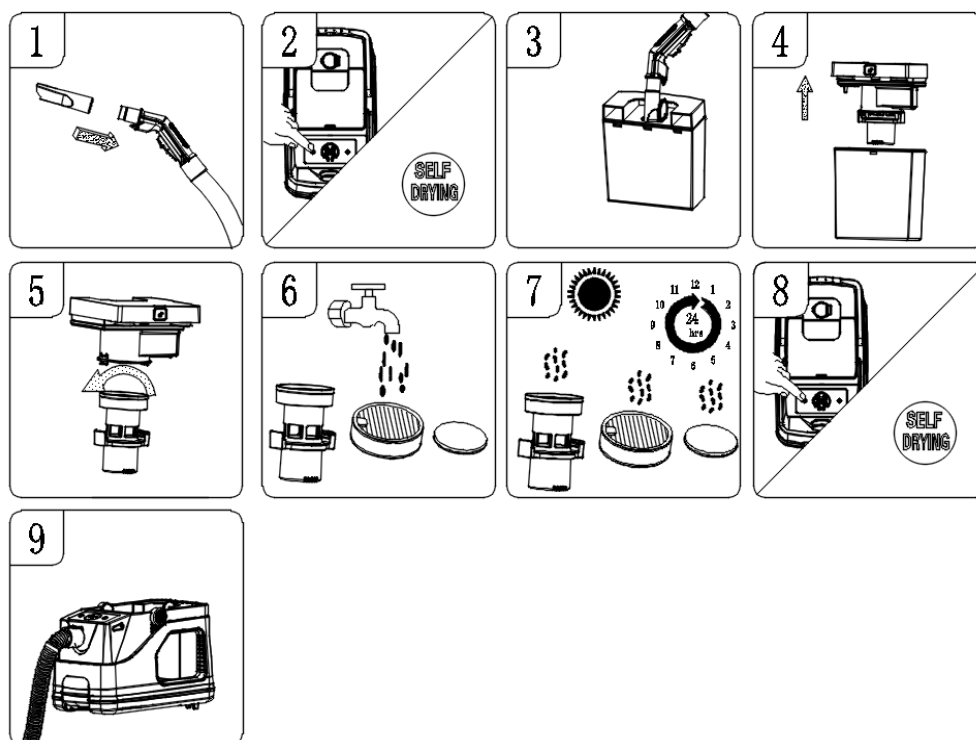


1. Rimuovere il coperchio del serbatoio dell'acqua sporca.
2. Ruotare il coperchio inferiore del filtro in senso antiorario.
3. Rimuovere il filtro HEPA e la spugna filtrante.
4. Pulire o sostituire i componenti filtranti.
5. Installare la spugna filtrante sul lato del filtro HEPA privo di etichetta.
6. Installare il filtro HEPA con il lato dell'etichetta rivolto verso l'alto.
7. Serrare il coperchio del filtro in senso orario.

Nota:

- Dopo la pulizia, lasciare asciugare naturalmente i filtri per almeno 24 ore.
- Prima dell'uso successivo, assicurarsi che tutti i filtri siano completamente asciutti e installati correttamente.

Autopulizia delle tubazioni interne



Si consiglia di eseguire l'autopulizia delle tubazioni interne dopo ogni utilizzo.

Procedura:

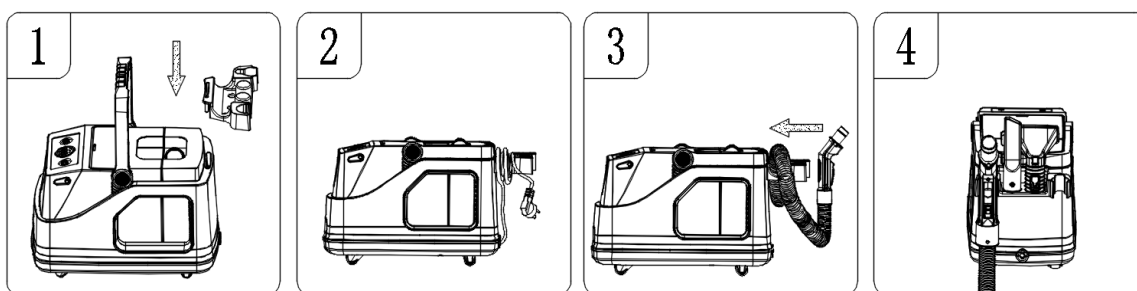
1. Collegare la bocchetta per fessure all'impugnatura del tubo flessibile.
2. Accendere l'apparecchio.
3. Immergere l'accessorio in un contenitore o in un serbatoio dell'acqua pulita riempito con acqua pulita.
4. Premere il grilletto di spruzzo per pulire le tubazioni interne e il tubo flessibile fino al completo svuotamento del serbatoio dell'acqua pulita.
5. Svuotare il serbatoio dell'acqua sporca.
6. Pulire la spugna filtrante e il filtro HEPA.
7. Lasciare asciugare completamente tutti i componenti filtranti.

8. Risciacquare il serbatoio dell'acqua sporca e reinstallarlo nell'apparecchio.
9. Attivare la modalità Self-Drying per asciugare le tubazioni interne e i componenti interni.

Istruzioni per la manutenzione quotidiana

- Pulire l'apparecchio dopo ogni utilizzo.
- Rimuovere regolarmente sporco e residui dal serbatoio dell'acqua sporca.
- Controllare regolarmente il tubo flessibile, gli ugelli e i connettori per verificare l'assenza di ostruzioni.
- Utilizzare esclusivamente filtri originali e accessori compatibili.
- Conservare l'apparecchio in un luogo asciutto e ben ventilato.

Conservazione degli accessori



- Il cavo di alimentazione può essere avvolto attorno al supporto accessori.
- Il tubo flessibile può essere fissato al supporto.
- Gli accessori di pulizia possono essere montati sugli appositi supporti.

Risoluzione dei problemi

Avvertenza: per ridurre il rischio di scosse elettriche, scollegare l'apparecchio dall'alimentazione prima di eseguire interventi di manutenzione o risoluzione dei problemi.		
Problema	Possibile causa	Soluzione
L'apparecchio non si avvia	Assenza di alimentazione	Controllare l'alimentazione e la presa
	Cavo di alimentazione danneggiato	Interrompere l'uso e far controllare l'apparecchio da personale qualificato
	Serbatoio dell'acqua sporca pieno	Svuotare il serbatoio dell'acqua sporca
	Acqua insufficiente nel serbatoio dell'acqua pulita	Riempire e reinstallare correttamente il serbatoio
	Serbatoio non installato correttamente	Reinstallare il serbatoio e premerlo saldamente in posizione
Fuoriuscita di polvere dall'apparecchio	Filtro assente, installato in modo errato o danneggiato	Reinstallare o sostituire il filtro
Potenza di aspirazione ridotta	Tubo flessibile, ugello o tubazioni ostruiti	Rimuovere le ostruzioni e pulire i filtri
Nessuna erogazione d'acqua	Modalità di pulizia non selezionata	Selezionare la modalità di pulizia appropriata
	Serbatoio dell'acqua pulita vuoto	Riempire il serbatoio
	Grilletto di spruzzo non premuto	Premere il grilletto di spruzzo sull'impugnatura
	Tubo flessibile non installato correttamente	Installare correttamente il tubo flessibile

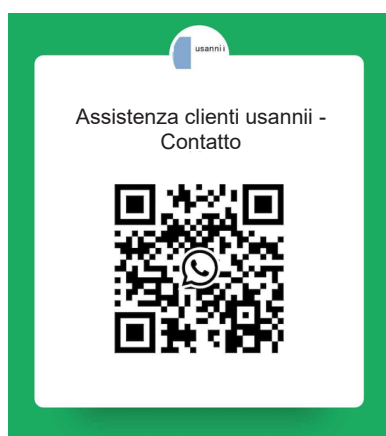
L'apparecchio non produce vapore	Preriscaldamento ancora in corso	Attendere il completamento del preriscaldamento
	Alimentazione dell'acqua non completamente ripristinata	Attivare più volte lo spruzzo finché il flusso d'acqua non si stabilizza
Fuoriuscita di schiuma dall'uscita dell'aria	Utilizzato detergente ad alta schiumosità	Utilizzare solo detergente a bassa schiumosità. Eseguire più volte la funzione di autopulizia per diluire i residui di detergente all'interno dell'apparecchio.
Indicatore rosso acceso	L'apparecchio si sta riscaldando	Attendere il completamento del riscaldamento
	Mancanza d'acqua	Riempire il serbatoio dell'acqua pulita
	Serbatoio dell'acqua sporca pieno	Svuotare il serbatoio

Assistenza clienti

Per domande relative a utilizzo, manutenzione, risoluzione dei problemi o accessori, contattare il nostro servizio clienti.

E-mail: 17521169626@163.com hl16621590504@gmail.com

Orari del servizio: da lunedì a sabato, 09:00–18:00



Per questioni relative all'ordine, come spedizione, resi o rimborsi, contattare il servizio clienti della piattaforma interessata.

Informazioni su produttore e importatore

Società:

JING TANG INTERNATIONAL CO., LIMITED

Indirizzo:

22 KIN FAT STREET, TUEN MUN C15, RM 1112,
11/F, SUN HING IND BUILDING,
HONG KONG, China

E-mail:

16621590504@163.com

Persona responsabile nell'UE

SUCCESS COUTER SL

CALLE RIO TORMES NUM. 1,
PLANTA 1, DERECHA, OFICINA 3,
Fuenlabrada, Madrid, 28947 Spagna

E-mail:

successservice2@hotmail.com

Tel.: +34 910602659

Informazioni RAEE

1. Corretto smaltimento dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) e simbolo del “contenitore su ruote barrato”

Il simbolo del contenitore su ruote barrato sui RAEE indica che questa apparecchiatura deve essere raccolta separatamente dai rifiuti urbani indifferenziati. È vietato smaltirla nei rifiuti residui, nel contenitore giallo o nei sacchi gialli per il riciclaggio. Se l'apparecchiatura contiene pile rimovibili, accumulatori o lampade non installati in modo permanente, rimuoverli prima dello smaltimento e smaltirli separatamente in conformità ai requisiti applicabili.

2. Opzioni di restituzione dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche

I detentori di RAEE possono conferirli presso i punti di raccolta messi a disposizione dalle autorità pubbliche competenti per la gestione dei rifiuti oppure presso i punti di ritiro istituiti da produttori, rivenditori o venditori a distanza. Un elenco online dei punti di raccolta e ritiro disponibili è consultabile all'indirizzo: <https://e-schrott-entsorgen.org/>

3. Protezione dei dati

Gli utenti finali sono responsabili della cancellazione di tutti i dati personali presenti nei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche prima dello smaltimento.

Smaltimento dell'imballaggio

N. registrazione LUCID: DE5986288977614

Smaltire l'imballaggio in modo responsabile e in conformità alle normative locali vigenti in materia di riciclaggio.